

Quảng Ngãi, ngày 03 tháng 11 năm 2017

QUYẾT ĐỊNH

Về việc giải quyết khiếu nại của bà Huỳnh Thị Thủy; Địa chỉ: thôn Phước Hòa, xã Bình Thanh Tây, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi

CỤC TRƯỞNG CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ

Căn cứ điểm e, khoản 1, Điều 23; điểm b, khoản 2, Điều 142 và Điều 151 Luật Thi hành án dân sự năm 2008, được sửa đổi, bổ sung năm 2014;

Căn cứ Thông tư số 02/2016/TT-BTP ngày 01/02/2016 của Bộ trưởng Bộ Tư pháp quy định quy trình giải quyết đơn khiếu nại, tố cáo, đề nghị, kiến nghị, phản ánh trong thi hành án dân sự (THADS);

Căn cứ Quyết định số 13/2011/QĐST-DS ngày 31/5/2011, Quyết định số 14/2011/QĐST-DS ngày 31/5/2011 của Tòa án nhân dân huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi; Quyết định thi hành án số 164/QĐ-THA ngày 02/6/2011, Quyết định số 168/QĐ-THA ngày 07/6/2011 của Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bình Sơn;

Căn cứ đơn khiếu nại về thi hành án dân sự đề ngày 16/10/2017 của bà Huỳnh Thị Thủy (Cục THADS tỉnh Quảng Ngãi nhận ngày 19/10/2017), địa chỉ: thôn Phước Hòa, xã Bình Thanh Tây, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi “*Khiếu nại Quyết định số 16/QĐ-CCTHADS và Quyết định số 17/QĐ-CCTHADS cùng ngày 07/9/2017 về việc chưa có điều kiện thi hành án của ông Bùi Văn Thụy, Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi*”.

Theo hồ sơ thi hành án do Chi cục THADS huyện Bình Sơn cung cấp thì: Trong quá trình chấp hành viên tổ chức thi hành Quyết định số 13/2011/QĐST-DS ngày 31/5/2011 và Quyết định số 14/2011/QĐST-DS ngày 31/5/2011 của Tòa án nhân dân huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi theo Quyết định thi hành án số 164/QĐ-THA ngày 02/6/2011 và Quyết định số 168/QĐ-THA ngày 07/6/2011 của Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn về khoản “*bà Huỳnh Thị Nhỏ; địa chỉ: thôn Phước Hòa, xã Bình Thanh Tây, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi phải có trách nhiệm trả cho bà Huỳnh Thị Thủy tổng cộng 78 chỉ vàng SJC, 16.000.000 đồng và khoản lãi chậm thi hành án kể từ ngày bà Huỳnh Thị Thủy có đơn yêu cầu thi hành án*”; ngày 07/9/2017, chấp hành viên tham mưu, đề xuất Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn ban hành Quyết định số 16/QĐ-CCTHADS ngày 17/9/2017 về việc chưa có điều kiện thi hành án, đã xác định việc chưa có điều kiện thi hành án đối với bà Huỳnh Thị Nhỏ về khoản: *Bà Huỳnh Thị Nhỏ phải hoàn trả lại cho bà Huỳnh Thị Thủy 19,6 chỉ vàng SJC và khoản lãi chậm thi hành án kể từ ngày bà Huỳnh Thị Thủy có đơn yêu cầu thi hành án. Kể từ ngày 07/9/2017 và ban hành Quyết định số 17/QĐ-CCTHADS ngày 07/9/2017 về*



việc chưa có điều kiện thi hành án, đã xác định việc chưa có điều kiện thi hành án đối với bà Huỳnh Thị Nhỏ về khoản: *bà Huỳnh Thị Nhỏ phải hoàn trả lại cho bà Huỳnh Thị Thủy 48 chỉ vàng SJC và khoản lãi chậm thi hành án kể từ ngày bà Huỳnh Thị Thủy có đơn yêu cầu thi hành án. Kể từ ngày 07/9/2017.* Đồng thời, Chi cục THADS huyện Bình Sơn đã thông báo các quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án trên cho đương sự (*trong đó có bà Huỳnh Thị Thủy là người được thi hành án nhận ngày 27/9/2017*) và thực hiện trình tự, thủ tục công khai quyết định chưa có điều kiện thi hành án theo quy định của pháp luật về THADS.

Ngày 28/9/2017 bà Huỳnh Thị Thủy có đơn yêu cầu gửi đến Cục THADS tỉnh Quảng Ngãi (*Cục THADS tỉnh Quảng Ngãi nhận được ngày 04/10/2017*). Qua kiểm tra, xem xét nội dung đơn và đối chiếu với quy định của pháp luật về thi hành án dân sự, Cục THADS tỉnh Quảng Ngãi xét thấy đơn đề là đơn yêu cầu nhưng thực chất nội dung bà Huỳnh Thị Thủy khiếu nại Quyết định số 16/QĐ-CCTHA và Quyết định số 17/QĐ-CCTHA cùng ngày 07/9/2017 của Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn. Tuy nhiên, đơn của bà Huỳnh Thị Thủy chưa đủ điều kiện để được thụ lý, giải quyết, vì lý do đơn chưa đảm bảo các nội dung theo quy định tại Điều 147 Luật Thi hành án dân sự. Vì vậy, ngày 09/10/2017 Cục THADS tỉnh Quảng Ngãi ban hành Văn bản số 22/TB-CTHADS trả lời đơn và hướng dẫn bà Huỳnh Thị Thủy bổ sung đơn khiếu nại để được thụ lý, giải quyết. Ngày 19/10/2017, Cục THADS tỉnh Quảng Ngãi nhận được **đơn khiếu nại đề ngày 16/10/2017** của bà Huỳnh Thị Thủy “*Khiếu nại Quyết định số 16/QĐ-CCTHADS và Quyết định số 17/QĐ-CCTHADS cùng ngày 07/9/2017 về việc chưa có điều kiện thi hành án của ông Bùi Văn Thụy, Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi*”. Đồng thời, để xác định việc khiếu nại là có căn cứ, bà Huỳnh Thị Thủy cho rằng *Quyết định thi hành án số 164/QĐ-THA ngày 02/6/2011 và Quyết định số 168/QĐ-THA ngày 07/6/2011 của Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn có hiệu lực từ tháng 6/2011 đến nay, bà Nhỏ chậm thi hành án thì phải trả lãi theo lãi suất cơ bản do ngân hàng Nhà nước quy định tương ứng với thời gian chậm thi hành án, vậy tại sao bà phải có đơn yêu cầu kể từ ngày 07/9/2017 và bà Thủy cho rằng hiện nay tài sản của bà Nhỏ vẫn còn.* Ngoài ra, bà Thủy còn yêu cầu *giữ nguyên 02 quyết định thi hành án chờ giải quyết xong và hủy 02 quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án.* Ngày 26/10/2017, Cục THADS tỉnh Quảng Ngãi ban hành Thông báo số 105/TB-CTHADS thụ lý khiếu nại của bà Huỳnh Thị Thủy để giải quyết theo quy định của pháp luật.

Trên cơ sở xem xét nội dung khiếu nại và các tài liệu liên quan do người khiếu nại cung cấp; đồng thời qua kiểm tra hồ sơ thi hành án, báo cáo giải trình của người bị khiếu nại (*Chi cục trưởng Bùi Văn Thụy*), đối chiếu với quy định của pháp luật về thi hành án dân sự; Cục trưởng Cục THADS tỉnh Quảng Ngãi nhận thấy:

Trong quá trình tổ chức thi hành các quyết định thi hành án theo sự phân công của Chi cục trưởng, chấp hành viên đã nhiều lần phối hợp với chính quyền địa phương và các cơ quan, ban ngành có liên quan động viên, thuyết phục bà Huỳnh Thị Nhỏ tự nguyện thi hành án, nhưng bà Huỳnh Thị Nhỏ không tự nguyện thi hành án (*việc này được thể hiện tại các biên bản giải quyết thi hành án tại bút lục*

hồ sơ thi hành án số 13, 14, 20, 21, 22, 24, 27, 28, 33, 34, 35, 36, 37, 44, 73). Trên cơ sở điều kiện thi hành án của bà Huỳnh Thị Nhỏ do người được thi hành án là bà Huỳnh Thị Thủy xác minh cung cấp và từ kết quả xác minh của chấp hành viên đã xác định: bà Huỳnh Thị Nhỏ không có nguồn thu nhập, chỉ có tài sản chung với vợ chồng và hộ gia đình gồm: 01 ngôi nhà trên, 01 ngôi nhà dưới, 01 nhà tắm, sân phơi, tường rào của vợ chồng bà Huỳnh Thị Nhỏ gắn liền với quyền sử dụng đất của hộ gia đình bà Huỳnh Thị Nhỏ có diện tích 443m² thuộc thửa đất số 184, tờ bản đồ số 8 đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số O603278, sổ vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 00257/QSDĐ/1300/QĐUB (H) do UBND huyện Bình Sơn cấp ngày 10/02/2001. Ngoài ra, hộ gia đình bà Huỳnh Thị Nhỏ còn có quyền sử dụng đất nông nghiệp với tổng diện tích là 3.448m² (diện tích đất này gồm nhiều thửa đất). Tại thời điểm cấp đất, hộ gia đình bà Huỳnh Thị Nhỏ gồm có 07 thành viên (việc này được thể hiện tại các biên bản xác minh và các văn bản do bà Thủy và cơ quan có thẩm quyền cung cấp tại bút lục hồ sơ thi hành án số 10, 11, 12, 14, 15, 16, 25, 38, 39, 40, 49, 54, 61, 67, 68, 70, 71). Xét thấy bà Huỳnh Thị Nhỏ có điều kiện thi hành án (có tài sản chung là nhà ở với chồng và quyền sử dụng đất chung với hộ gia đình), nhưng không tự nguyện thi hành án, chấp hành viên tiến hành xác định phần quyền sở hữu, sử dụng tài sản chung của bà Nhỏ với chồng và hộ gia đình. Trên cơ sở xác định, chấp hành viên đã phân chia được quyền sử dụng đất nông nghiệp của bà Nhỏ trong quyền sử dụng đất nông nghiệp chung của hộ gia đình là 656m² (diện tích đất này nhiều hơn so với phần định xuất đất nông nghiệp của bà Nhỏ được chia trong tổng diện tích 3.448m² của hộ gia đình, nhưng tất cả thành viên hộ gia đình bà Nhỏ đều có ý kiến thống nhất phân chia phần quyền sử dụng đất cho bà Nhỏ có diện tích đất 656m² thuộc thửa đất số 762, tờ bản đồ số 8 tại thôn Phước Hòa, xã Bình Thanh Tây, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi để thuận lợi cho việc áp dụng biện pháp cưỡng chế, kê biên xử lý để thi hành án); đồng thời, chấp hành viên xét thấy không thể phân chia tách rời nhà ở gắn liền với quyền sử dụng đất hoặc nếu có phân chia được sẽ làm giảm đáng kể giá trị của tài sản. Vì vậy, ngày 15/7/2015 Chấp hành viên đã áp dụng biện pháp cưỡng chế, kê biên, xử lý tài sản bà Huỳnh Thị Nhỏ gồm: “01 ngôi nhà trên, 01 ngôi nhà dưới, 01 nhà tắm, sân phơi, tường rào của vợ chồng bà Huỳnh Thị Nhỏ gắn liền với quyền sử dụng đất của hộ gia đình bà Huỳnh Thị Nhỏ có diện tích 443m² thuộc thửa đất số 184, tờ bản đồ số 8 đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số O603278, sổ vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 00257/QSDĐ/1300/QĐUB (H) do UBND huyện Bình Sơn cấp ngày 10/02/2001 và quyền sử dụng đất nông nghiệp của hộ gia đình được Nhà nước cấp theo định suất cho bà Huỳnh Thị Nhỏ có diện tích 656m² đất, loại đất lúa, xử hóc mình, thửa 762, tờ bản đồ số 8 tại thôn Phước Hòa, xã Bình Thanh Tây, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi” để thi hành án (việc này được thể hiện tại các văn bản tại bút lục hồ sơ thi hành án số 41, 50, 53, 73, 86).

Sau khi kê biên, chấp hành viên thực hiện các trình tự, thủ tục để bán đấu giá tài sản. Kết quả tài sản kê biên đã được bán đấu giá thành với số tiền tổng cộng là 258.800.000 đồng, trong đó tài sản là 01 ngôi nhà trên, 01 ngôi nhà dưới, 01 nhà tắm, sân phơi, tường rào của vợ chồng bà Huỳnh Thị Nhỏ gắn liền với quyền sử dụng đất của hộ gia đình bà Huỳnh Thị Nhỏ có diện tích 443m² đất được bán đấu

giá thành với giá là 250 triệu đồng và tài sản là $656m^2$ đất nông nghiệp của bà Huỳnh Thị Nhỏ được bán đấu giá thành với giá là 8.800.000 đồng. Chấp hành viên đã trả lại cho chồng bà Nhỏ và các thành viên hộ gia đình bà Nhỏ giá trị phần tài sản thuộc quyền sở hữu, sử dụng của họ, số tiền còn lại tương ứng với phần tài sản thuộc quyền sở hữu, sử dụng của bà Huỳnh Thị Nhỏ, chấp hành viên chuyển qua thu tiền thi hành án đã thu cho bà Huỳnh Thị Thủy được 16.000.000 đồng và 10,4 chỉ vàng SJC, còn lại 67,6 chỉ vàng SJC và lãi suất chậm thi hành án, bà Huỳnh Thị Nhỏ chưa thi hành cho bà Huỳnh Thị Thủy.

Để có cơ sở tổ chức thi hành án tiếp theo, ngày 31/8/2017, chấp hành viên phối hợp với chính quyền địa phương tiếp tục xác minh điều kiện thi hành án của bà Huỳnh Thị Nhỏ, kết quả xác minh đã xác định bà Huỳnh Thị Nhỏ không có thu nhập, bà Huỳnh Thị Nhỏ không có tài sản riêng, có tài sản chung với chồng và quyền sử dụng đất chung của hộ gia đình nhưng đã được chấp hành viên áp dụng biện pháp cưỡng chế kê biên, xử lý để thi hành án, hiện nay bà Huỳnh Thị Nhỏ không có tài sản nào khác (bút lục hồ sơ số 350). Vì vậy, chấp hành viên đề xuất và Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn ban hành Quyết định số 16/QĐ-CCTHADS ngày 17/9/2017 về việc chưa có điều kiện thi hành án, đã xác định việc chưa có điều kiện thi hành án đối với bà Huỳnh Thị Nhỏ về khoản: *Bà Huỳnh Thị Nhỏ phải hoàn trả lại cho bà Huỳnh Thị Thủy 19,6 chỉ vàng SJC và khoản lãi chậm thi hành án kể từ ngày bà Huỳnh Thị Thủy có đơn yêu cầu thi hành án. Kể từ ngày 07/9/2017 (bút lục hồ sơ số 352 – hồ sơ quyết định thi hành án số 16/QĐ-CCTHADS)* và ban hành Quyết định số 17/QĐ-CCTHADS ngày 07/9/2017 về việc chưa có điều kiện thi hành án, đã xác định việc chưa có điều kiện thi hành án đối với bà Huỳnh Thị Nhỏ về khoản: *bà Huỳnh Thị Nhỏ phải hoàn trả lại cho bà Huỳnh Thị Thủy 48 chỉ vàng SJC và khoản lãi chậm thi hành án kể từ ngày bà Huỳnh Thị Thủy có đơn yêu cầu thi hành án. Kể từ ngày 07/9/2017 (bút lục hồ sơ số 353 – hồ sơ quyết định thi hành án số 17/QĐ-CCTHADS)*.

Việc Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn ban hành Quyết định số 16/QĐ-CCTHADS ngày 17/9/2017 và Quyết định số 17/QĐ-CCTHADS ngày 07/9/2017 về việc chưa có điều kiện thi hành án đối với bà Huỳnh Thị Nhỏ kể từ ngày 07/9/2017 có nghĩa là Chi cục trưởng xác định việc chưa có điều kiện thi hành án đối với bà Nhỏ về khoản nghĩa vụ phải tiếp tục thi hành án cho bà Huỳnh Thị Thủy kể từ ngày 07/9/2017, chứ không phải quy định cho bà Huỳnh Thị Thủy phải có đơn yêu cầu thi hành án kể từ ngày 07/9/2017 mới được tính lãi suất chậm thi hành án như căn cứ của bà Thủy đã nêu trong đơn khiếu nại. Đồng thời, tại đơn khiếu nại, bà Thủy cho rằng bà Nhỏ vẫn còn tài sản là không đúng với thực tế xác minh tại biên bản xác minh ngày 31/8/2017 của chấp hành viên. Trường hợp bà Huỳnh Thị Thủy có căn cứ cho rằng bà Huỳnh Thị Nhỏ có tài sản, thì bà có quyền tự mình hoặc ủy quyền cho người khác xác minh, cung cấp thông tin về điều kiện thi hành án của người phải thi hành án theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 7a Luật Thi hành án dân sự năm 2008, được sửa đổi, bổ sung năm 2014. Nếu bà xác minh cung cấp người phải thi hành án có điều kiện thi hành án trở lại, Cơ quan Thi hành án dân sự huyện Bình Sơn sẽ ra quyết định tiếp tục thi hành án theo quy định tại khoản 4, Điều 9 Nghị định số 62/2015/NĐ-CP ngày 18/7/2015 của Chính phủ.

Ngoài ra, Quyết định số 16/QĐ-CCTHADS ngày 17/9/2017 và Quyết định số 17/QĐ-CCTHADS ngày 07/9/2017 của Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn được ban hành đúng biểu mẫu số C05-THADS ban hành kèm theo Thông tư số 01/2016/TT-BTP ngày 01/02/2016 của Bộ Tư pháp hướng dẫn thực hiện một số thủ tục về quản lý hành chính và biểu mẫu nghiệp vụ về thi hành án dân sự; đúng thẩm quyền và căn cứ được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 23, điểm a khoản 1 Điều 44a Luật Thi hành án dân sự năm 2008 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2014; đúng thời hạn theo quy định tại khoản 4, Điều 9 Nghị định số 62/2015/NĐ-CP ngày 18/7/2015 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Thi hành án dân sự; đúng thực tế kết quả xác minh ngày 31/8/2017 của chấp hành viên và không làm chầm dứt hiệu lực của Quyết định thi hành án số 164/QĐ-THA ngày 02/6/2011 và Quyết định số 168/QĐ-THA ngày 07/6/2011 của Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn (*các quyết định thi hành án này vẫn còn hiệu lực thi hành*), cơ quan thi hành án, chấp hành viên vẫn tiếp tục thực hiện các trình tự, thủ tục thi hành án theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự như: phải chủ động xác minh lại điều kiện thi hành án theo quy định tại khoản 2 Điều 44 Luật Thi hành án dân sự năm 2008 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2014; xác minh điều kiện thi hành án khi nhận được văn bản của đương sự, của cơ quan, tổ chức, cá nhân khác cung cấp thông tin mới về điều kiện thi hành án của người phải thi hành án; ra quyết định tiếp tục thi hành án nếu người phải thi hành án có điều kiện thi hành án trở lại theo quy định tại khoản 4, Điều 9 Nghị định số 62/2015/NĐ-CP ngày 18/7/2015 của Chính phủ... Do đó, bà Huỳnh Thị Thủy “*Khiếu nại Quyết định số 16/QĐ-CCTHADS và Quyết định số 17/QĐ-CCTHADS cùng ngày 07/9/2017 về việc chưa có điều kiện thi hành án của ông Bùi Văn Thụy, Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi*” và yêu cầu *hủy 02 quyết định về việc chưa có điều kiện thi hành án* là không có cơ sở nên không được chấp nhận.

Từ những căn cứ và nhận định trên, Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự tỉnh Quảng Ngãi,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Không chấp nhận khiếu nại của bà Huỳnh Thị Thủy, địa chỉ: thôn Phước Hòa, xã Bình Thanh Tây, huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi “*Khiếu nại Quyết định số 16/QĐ-CCTHADS và Quyết định số 17/QĐ-CCTHADS cùng ngày 07/9/2017 về việc chưa có điều kiện thi hành án của ông Bùi Văn Thụy, Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bình Sơn, tỉnh Quảng Ngãi*”.

Quyết định số 16/QĐ-CCTHADS ngày 17/9/2017 của Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn về việc chưa có điều kiện thi hành án, đã xác định việc chưa có điều kiện thi hành án đối với bà Huỳnh Thị Nhỏ về khoản: *Bà Huỳnh Thị Nhỏ phải hoàn trả lại cho bà Huỳnh Thị Thủy 19,6 chỉ vàng SJC và khoản lãi chậm thi hành án kể từ ngày bà Huỳnh Thị Thủy có đơn yêu cầu thi hành án. Kể từ ngày 07/9/2017 và Quyết định số 17/QĐ-CCTHADS ngày 07/9/2017 của Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn về việc chưa có điều kiện thi hành án, đã*

xác định việc chưa có điều kiện thi hành án đối với bà Huỳnh Thị Nhỏ về khoản: bà Huỳnh Thị Nhỏ phải hoàn trả lại cho bà Huỳnh Thị Thủy 48 chỉ vàng SJC và khoản lãi chậm thi hành án kể từ ngày bà Huỳnh Thị Thủy có đơn yêu cầu thi hành án. Kể từ ngày 07/9/2017 có hiệu lực thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Điều 2. Giao Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Bình Sơn thường xuyên theo dõi, đôn đốc, chỉ đạo chấp hành viên tiếp tục thực hiện các trình tự, thủ tục thi hành án theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự như: phải chủ động xác minh lại điều kiện thi hành án theo quy định tại khoản 2 Điều 44 Luật Thi hành án dân sự; xác minh điều kiện thi hành án khi nhận được văn bản của đương sự, của cơ quan, tổ chức, cá nhân khác cung cấp thông tin mới về điều kiện thi hành án của người phải thi hành án; ra quyết định tiếp tục thi hành án nếu người phải thi hành án có điều kiện thi hành án trở lại theo quy định tại khoản 4, Điều 9 Nghị định số 62/2015/NĐ-CP ngày 18/7/2015 của Chính phủ...

Điều 3. Chánh Văn phòng; Trưởng phòng Kiểm tra, giải quyết khiếu nại, tố cáo; người khiếu nại, người bị khiếu nại và những người có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Điều 4. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký, người khiếu nại được Quyền khiếu nại tiếp đến Tổng cục trưởng Tổng cục Thi hành án dân sự trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được Quyết định này./.

Nơi Nhận:

- Như Điều 3;
- Tổng cục THADS (để b/c);
- Vụ GQKN, TC – Tổng cục THADS;
- VKSND tỉnh (để k/s);
- Lãnh đạo Cục;
- Lưu VT, HSGQKN, TH.

CỤC TRƯỞNG

Phan Tấn Nộ